



Éditions la Baconnière

46 ch. de la Mousse, CP 475
CH – 1225 Chêne-Bourg
aurelie@editions-baconniere.ch

FICHE DE PRESSE

Karel Čapek

TABLEAUX HOLLANDAIS

avec 46 dessins de l'auteur

Traduit du tchèque par Michel Chasteau

Inédit en français

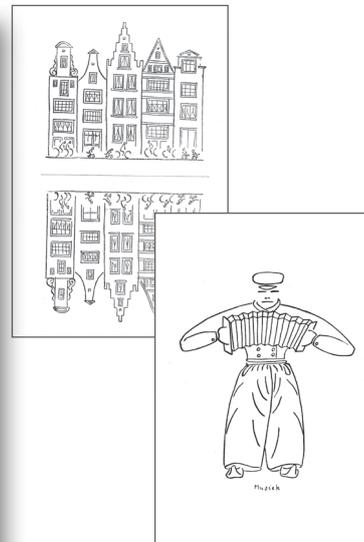
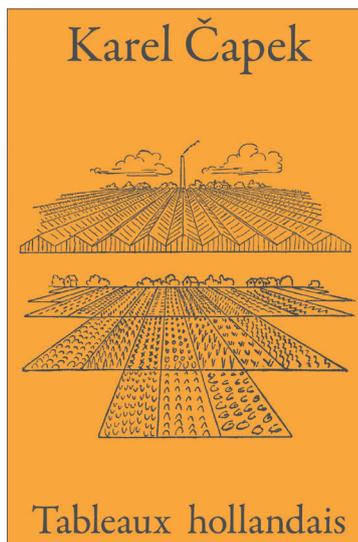
Parution : 5 avril 2024

Récit de voyage

96 pages

12x18 cm

14,50 € | 16 CHF



Parcourant les Pays-Bas durant l'entre-deux-guerres, Karel Čapek se laisse prendre au charme de leur campagne pimpante, peuplée de vaches flegmatiques et jonchée de fleurs par milliers. Il dépeint les notables du cru, les polders et les maisons étroites aux larges fenêtres qui laissent entrer cette lumière qui inspira les maîtres anciens. En fin observateur, il s'attarde, avec son humour habituel, sur les détails, que ce soit pour en révéler la beauté ou le caractère absurde.

Mais ce voyage est aussi le cadre d'une réflexion plus profonde sur les méfaits du tourisme et l'état du monde. Il perçoit avec une acuité prophétique les signes des changements politiques de son temps et questionne la place des « petites nations » comme les Pays-Bas et la Tchécoslovaquie dans la politique internationale.

« Ce qui était naguère un fond marécageux est baptisé *polder* et se reconnaît à son aspect admirablement ordonné, florissant, coquet, qui n'évoque en rien une chose aussi héroïque que le combat de l'homme avec l'eau. »



Karel Čapek (1890-1938) est un romancier, dramaturge et journaliste tchécoslovaque qui compte parmi les figures littéraires européennes majeures du XX^e siècle et est considéré comme l'un des précurseurs de la science-fiction.

Les *Tableaux hollandais* s'inscrivent dans une série de récits de voyage, principalement publiés dans le journal *Lidové noviny*, réalisés dans l'Europe de l'entre-deux-guerres en Angleterre, en Italie, en Espagne, aux Pays-Bas, en Scandinavie et en Bohême.